



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR SITTING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 1^{er} JUIN 2020 À 19 H 30 – JUNE 1, 2020 AT 7:30 P.M.

- | | | |
|-----|---|------------------------------------|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 2 | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /
<i>MAYOR'S AND COUNCILLORS' REPORTS</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 3 | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION PERIOD</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 4 | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE AGENDA</i> | conseiller/ Councillor
CUTLER |
| 5 | APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL / <i>CONFIRMATION OF MINUTES</i> | conseiller/ Councillor
CUTLER |
| 6 | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>Minutes of the General Committee of Council</i> | conseiller/ Councillor
CUTLER |
| 6.3 | Procès-verbal de la commission des finances et de l'administration /
<i>Finance and Administration Committee Minutes</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.4 | Procès-verbaux du comité consultatif sur les transports /
<i>Transportation Advisory Committee Minutes</i> | conseillère/ Councillor
BOSTOCK |
| 6.5 | Rapport d'embauche / <i>Manpower Report</i> | conseiller/ Councillor
SHAMIE |
| 6.6 | Registre des paiements / <i>Payment Registry</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.7 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals in virtue of By-law 1507</i> | conseiller/ Councillor
SHAMIE |
| 7 | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseiller/ Councillor
CUTLER |



- 8 ADOPTION - MISE À JOUR DE LA PROCÉDURE D'EXAMEN DES PLAINTES CONCERNANT L'APPLICATION D'UN TARIF OU D'UNE CONDITION DE FOURNITURE D'ÉLECTRICITÉ D'HYDRO WESTMOUNT / *ADOPTION - UPDATE TO THE COMPLAINT PROCEDURE CONCERNING THE APPLICATION OF A RATE OR A CONDITION FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY FROM HYDRO WESTMOUNT* conseiller/Councillor SHAMIE
- 9 APPEL D'OFFRES PUBLIC - RESTAURATION DE L'HÔTEL DE VILLE – PHASE 2 – TOITURE (PUB-2020-012) / *CALL FOR PUBLIC TENDERS - RESTORATION OF CITY HALL - PHASE 2 - ROOFING (PUB-2020-012)* conseiller/Councillor CUTLER
- 10 APPEL D'OFFRES PUBLIC - ACQUISITION DE DEUX CAMIONS PORTEURS NEUFS 4X4 POUR LA VILLE DE WESTMOUNT (PUB-2020-017) / *CALL FOR PUBLIC TENDERS - ACQUISITION OF TWO NEW 4X4 CAB-CHASSIS TRUCKS FOR THE CITY OF WESTMOUNT (PUB-2020-017)* conseiller/Councillor CUTLER
- 11 APPEL D'OFFRES PUBLIC - RECONSTRUCTION DE MASSIFS DE CONDUITS DANS LE PARC KING GEORGE ET LA RECONSTRUCTION DU PUITS D'ACCÈS # 146 (PUB-2020-034) / *CALL FOR PUBLIC TENDERS - RECONSTRUCTION OF CONDUITS IN KING GEORGE PARK AND RECONSTRUCTION OF MANHOLE # 146 (PUB-2020-034)* conseiller/Councillor SHAMIE
- 12 APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONTRAT DE TRAVAUX CIVILS MINEURS POUR HYDRO WESTMOUNT (PUB-2020-035) / *CALL FOR PUBLIC TENDERS - CONTRACT FOR MINOR CIVIL WORKS FOR HYDRO WESTMOUNT (PUB-2020-035)* conseiller/Councillor SHAMIE
- 13 APPEL D'OFFRES PUBLIC - ANNULATION DE L'APPEL D'OFFRES PUBLIC PUB-2020-042 / *CALL FOR PUBLIC TENDERS - CANCELLATION OF THE CALL FOR PUBLIC TENDERS PUB-2020-042* conseillère/Councillor LULHAM
- 14 APPEL DE PROPOSITIONS - ENTRETIEN DES TERRAINS DE TENNIS DANS LA VILLE DE WESTMOUNT (INV-2020-037) / *CALL FOR PROPOSALS - MAINTENANCE OF TENNIS COURTS IN THE CITY OF WESTMOUNT (INV-2020-037)* conseillère/Councillor GALLERY
- 15 AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1558 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 1447 SUR L'OCCUPATION PÉRIODIQUE DU DOMAINE PUBLIC / *NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1558 TO AMEND BY-LAW 1447 ON PERIODIC OCCUPANCY OF THE PUBLIC DOMAIN* conseillère/Councillor LULHAM
- 16 AVIS DE MOTION ET ADOPTION D'UN PREMIER PROJET - RÈGLEMENT 1559 VISANT À MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1303 CONCERNANT LE ZONAGE - CAFÉS-TERRASSES / *NOTICE OF MOTION AND ADOPTION OF A FIRST DRAFT - BY-LAW 1559 TO FURTHER AMEND ZONING BY-LAW 1303 - CAFÉ-TERRACES* conseillère/Councillor LULHAM



- | | | |
|-----------|--|----------------------------------|
| 17 | ADOPTION - RÈGLEMENT 1557 MODIFIANT DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1544 VISANT À ÉTABLIR LES TARIFS POUR L'EXERCICE FINANCIER 2020 / <i>ADOPTION - BY-LAW 1557 TO FURTHER AMEND BY-LAW 1544 TO ESTABLISH TARIFFS FOR THE 2020 FISCAL YEAR</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 18 | ENTENTE DE COLLABORATION - MTQ / <i>COLLABORATION AGREEMENT - MTQ</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 19 | AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION DES PERMIS / <i>URBAN PLANNING - APPROVAL OF BUILDING PERMITS</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 20 | AFFAIRES NOUVELLES / <i>NEW BUSINESS</i> | maire/Mayor
SMITH |
| 20.1 | Affectation - Excédent non affecté / <i>Appropriation - Unappropriated surplus</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 21 | DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>SECOND QUESTION PERIOD</i> | maire/Mayor
SMITH |
| 22 | LEVÉE DE LA SÉANCE / <i>CLOSING OF THE SITTING</i> | maire/Mayor
SMITH |